

元话语的理论研究综述

刘琦

(山西师范大学 外国语学院, 山西 临汾 041004)

[摘要]人与人之间的交流形式很多,而语言无疑是最常见也是最直接有效的交流形式。任何一种语言的交流都会包含基本话语和元话语。元话语这一语言现象在近年来也引起了越来越多的研究者的关注,并且已经成为语篇研究的一个热点问题。重点介绍了元话语的起源、定义、功能和分类,并对今后的研究进行了展望。

[关键词]元话语;语篇;定义;分类

doi:10.3969/j.issn.1673-9477.2015.01.033

[中图分类号] H319 **[文献标识码]** A **[文章编号]** 1673-9477(2015)01-103-03

人类通过语言交流,共有书面和口头两种方式。这两种方式的语言又可分为基本话语和元话语。基本话语是指交流中的命题和指称意义,而元话语是指交流过程中所表达出的对命题的态度,以及语篇和人际意义。

一、元话语的定义和作用

(一) 元话语的定义

“元话语”这个名词是由 Zelling Harris 提出的。^[1]根据它在语言中的作用,研究者们对于它的定义也不相同。

符号学家认为它是“符号”和“指示标”。言语交际理论研究者则将元话语称作“元交际”,即无论是书面交流、口头交流和一般交流或是某个具体的交流互动。

修辞学家 Rabin 等认为元话语是一种“评论语”,是用来“分析语篇的语言”,而 Conley 则认为元话语是一种修辞的使用,是为了让交流更有效;社会学家 Schriffrin 认为元话语即“元谈话”,是用来解释进行中的谈话内容的话语标记语;心理学家 Keller 认为是“话题语”,它是谈话中使用的心理交流策略;语言学家 Beauvais 则认为它是用来明确传达言外之意的。^[2]Meyer 等认为元话语是言语表达的信号灯,它不直接参与上下文内容的表述,却强调文本内容的语义关系,直接影响对全文的理解;Williams^[3]认为“元话语”与写作主题无关但却跟主题的阐述有关;Vande Kopple^[4]等认为是“关于语篇的语篇”,是“关于交际的交际”。因为表达基本信息是语言的一个方面,而另一方面就是用语言帮助读者对所读文本作出一系列的相关反应。

(二) 元话语的作用

通过对元话语定义的介绍,可以看出元话语与语篇的功能有关。基于 Halliday 的系统功能理论,

从宏观角度来看,话语包括三个功能:概念、语篇和人际功能。元话语的主要作用就是实现话语的语篇功能和人际功能。如果从微观角度来看,元话语的作用会更加多样化。不同类别的元话语标记语在语言中的作用是不同的。所以元话语的作用还可以通过它不同的类别来具体体现。

二、元话语的分类

(一) Meyer 关于元话语的分类[5]

1. 详细说明语篇结构之间关系的语言。
2. 用以提前阐述文本之后所要表达要点的语言,它可以让读者对全文有一个整体认识。这类经常会在文章的开头、标题以及简介中出现。
3. 用以概括中心思想的语言,是对文章内容中已经交待过的信息以及文本结构有时需要在文中再次强调或概括。
4. 用暗示语准确地表达出作者对于某个观点或某件事的个人看法,例如: Are you *really* a lawyer?

(二) Lautamatti 关于元话语的分类

Lautamatti^[6]认为每一篇书面文稿都有主题信息和非主题信息。主题信息用来传递文本的基本内容,而非主题信息则用来促进读者对全文的理解。主题信息和非主题信息相辅相成,缺少其中一个,都不能完整地表达全文的主题信息。

(三) Williams 关于元话语的分类

Williams 认为元话语与写作主题无关但能够阐述主题。例如:所有起连接作用的词,therefore, however, such as 等;所有带有作者观点的词:I believe, in my opinion, for my own part 等;所有与读者有互动的词:as you can see that, you will find that 等。

[投稿日期] 2014-10-20

[作者简介] 刘琦(1983-),女,山西临猗人,助教,硕士研究生,研究方向:语用学。

(四) Crismore 关于元话语的分类

Crismore^[7]认为元话语不仅可以帮助读者通过对内容和结构进行分析直接了解作者的写作意图和目的,而且还可以了解作者的态度和看法。因此 Crismore 将元话语分为两类:传递信息的元话语,表达作者的写作意图和目的。(Our goal is to fight against; We are going to understand how to 等);表达态度的元话语,可以凸显作者文章重要性、凸显作者观点和看法的语言。(in fact, of course, sth is still more important, maybe 等)

(五) Vande Kopple^[8]关于元话语的分类

Vande Kopple 将元话语分为语篇元话语和人际元话语。其中语篇元话语又分为语篇连接语、语码注释语、叙述性话语标记语和叙述语。人际元话语又分为信度标记语、态度标记语和评论语三大类。

(六) Crismore, Markkanen 和 Steffensen 关于元话语的分类

Crismore 等^[9]仍将元话语分为语篇元话语和人际元话语,但是将语篇元话语分为语篇标记语和解释标记语。人际元话语分为模糊语(possible, likely 等)、确定标志语(certainly, know, it shows 等)、态度标记语(I hope, surprisingly 等)、以及评论语(you may not agree that 等)。而在语篇元话语中,语篇标记语又分为逻辑连接语(therefore, so, however 等)、顺序语(next, the third, finally 等)、暗示语(as we saw in Section two 等)和话题语(now I will discuss, for example 等);解释标记语又分为语码注释语(that is, in other words 等)、叙述性话语标记语(如 to conclude, I predict that 等)以及告知语(next part is 等)。

(七) Hyland 关于元话语的分类

Hyland^[10]在1998年时也对学术文章中元话语的使用作出了他的早期分类。为了符合学术文章的特点,Hyland 仍将元话语分为语篇元话语以及人际元话语。其中对话篇元话语分类的改动较大,对人际元话语的分类也有些许变化。他将语篇元话语分为逻辑链接语(in addition, thus, and 等)、框架标记语(finally, to repeat 等)、内指标记语(noted above, see Fig 1, below 等)、据素标记语(according to X, Y states 等)以及语码注释语(in other words, such as 等)五个类型;将人际元话语分为模糊语(might, perhaps, about, it is possible 等)、强调语(in fact, definitely, it is clear, obviously 等)、态度标记语(surprisingly, I agree, sb claims 等)以及主

体标记语(I, we, my, mine, our 等)这四个类型。

Hyland 用此分类分别分析了研究性的论文以及基础入门课程书籍中的元话语的使用情况。研究发现,若想要读者通过阅读在情感和逻辑上都能得到满足,作者就会重复使用某类元话语,这就造成了元话语语用重复。比如说,模糊语既能说明作者对某个观点的不确定性,又可以满足交际准则当中的顺从原则。为了解决这类问题,Hyland 建议在对学术论文中的元话语进行分析时,按人际功能分类更合理。因此他将元话语分为交互式元话语和互动式元话语^[11]。交互式元话语可以帮助和引导读者更好地理解文本内容,而互动式元话语则是用来阐述作者的个人观点和见解的。

虽然关于元话语的分类是多种多样的,但我们发现,人们使用语言的目的在于交流。因此与之前的几种分类相比,Hyland 的分类最适合当今语言学家用来对元话语的研究。

三、几点建议

元话语虽然不会影响命题内容的表达,但可以让读者更好地理解命题内容,了解作者的写作意图和态度。因此掌握其基本知识可以帮助我们更好地完成交流的目的。

元话语还是一个较为新颖的概念,学者们对其的研究都有很多不足的地方。未来的研究还有很大的发展空间,笔者就对今后元话语的理论、实证研究提出了如下建议:

1. 从元话语的各种分类可知,元话语标记语和话语标记语十分相似,那么这两个概念之间的联系和差别值得我们去探讨。

2. 近年来对元话语的研究已经逐渐从理论过渡到实践运用。但大多数的研究语料都是关于书面语,而口头语中元话语使用情况的研究缺稍显欠缺。

3. 不同的语篇元话语的使用有所不同,不同的语境元话语所完成的人际功能也会有所不同。那么元话语在不同的场合下又是怎么体现人际功能的,以及元话语的正确使用对交流的正常开展又有什么样的意义?值得探讨。

4. 元话语的研究成果大部分来自分析英语语料,且多数是以英语为母语的文本材料,缺乏对汉语及其他语种的实证研究,也缺乏在非英语环境下学习英语的学生所用的文本材料的实证研究。

5. 对于将英语作为第二外语的学生来说,如何让自己的语言表达可以融入使用英语的人群是非常重要的。如果在教学中引入元话语的概念,可能

会使学生英语的表达能力有所提高。因此,将元话语引入教学中,是否会对学生对英语的听、说、读、写、译等方面能力起到促进作用也值得去探索。

参考文献:

- [1] Harris Z. *Papers in Structural and Transformational Linguistics* [M]. Holland: Dordrecht, 1970.
 [2] 徐海铭, 潘海燕. 元语篇的理论和实证研究综述[J]. 外国语, 2005(6): 54-61.
 [3] Williams, J. M. *Style: Ten Lessons in Clarity and Grace* [M]. Boston: Scott Foresman, 1981.
 [4] Vande Kopple, W. J. *Some Explanatory Discourse on Metadiscourse*. College Composition and Communication [J]. 1985.
 [5] 成晓光. 亚言语研究[M]. 大连: 辽宁师范大学出版社,

1997.
 [6] 李佐文. 元话语: 元认知的言语体现[J]. 外语研究, 2003(1): 27-26.
 [7] 徐赳赳. 关于元话语的范围和分类[J]. 当代语言学, 2006(4): 345-353.
 [8] Crismore A., R. Markkanen & M. Steffensen. *Metadiscourse in persuasive writing: A study of texts written by American and Finnish university students* [J]. *Written Communication*, 1993.
 [9] 徐海铭, 龚世莲. 元语篇手段的使用与语篇质量相关度的实证研究[J]. 现代外语, 2006(1): 54-61.
 [10] Hyland, K. & P. Tse. *Metadiscourse in academic writing: A reappraisal* [J]. *Applied Linguistics*, 2004.

[责任编辑 王云江]

Theoretical studies on meta-discourse: A review

LIU Qi

(The Foreign Language Department, Shanxi Normal University, Linfen 041004, China)

Abstract: There are many kinds of tools for human communication, but language is the most common, direct and effective one. In any form of language communication, there are primary discourse and meta-discourse involved in. Nowadays, more and more research scholars have paid their attention to it, and it has become one of the focuses of discourse analysis. In this paper, it gives an overview of the origin, definitions, functions and classifications of meta-discourse, and also the prospects of the future research are put forward.

Key Words: meta-discours; discourse; definitions; classifications

(上接第 102 页)

参考文献:

- [1] 艾术林. 高校科研团队建设的若干思考[J]. 科学与管理, 2008(3): 45-47.
 [2] 曾卫明. 高校科技创新团队自组织演化研究[M]. 哈尔滨: 哈尔滨工程大学出版社, 2010.

- [3] 钱文藻. 科研管理随笔[M]. 北京: 科学出版社, 2010.
 [4] 晋琳琳. 高校科研团队知识管理的系统要素和行为模式研究[M]. 北京: 科学出版社, 2013.
 [5] 陈春花, 杨映珊. 科研组织管理的新模式——团队运作[J]. 科学管理研究, 2002(2): 56-59.

[责任编辑 王云江]

Research on the construction of university research team

ZHU Yu

(Science and Technology Department, Sichuan University of Science and Engineering, Zigong 643000, China)

Abstract: With the coming of knowledge economy era, the society and science get further development. Under the background of interdisciplinary fusion, crossing and penetration, compound talents become more required and the scientific research also became more socialized. The single knowledge structure was not able to meet the research needs, nor was it capable of conducting large-scale research projects. Hence, the working form of scientific research has experienced development trend from decentralization to gather, from individual to collective. The construction of scientific research team has become a new mode of scientific research work. The article analyzes and explores the existing problem of the scientific research team, its reasons and solutions, to provide references and suggestions for the scientific research team construction.

Key words: scientific research team; team construction; existing problems; solutions